

# FEMINA

Editora propietaria:

María P. v. de Montealegre

PERIODICO BISEMANAL INDEPENDIENTE

Suscripción mensual: ₡ 0.50

Teléfono 244 - Apartado 1147

Núm. 16

San José de Costa Rica, jueves 21 de agosto de 1919

Año I

## Labor de regeneración

Carta abierta al Sr. Director de «La Verdad»  
don Guillermo Tristán.  
Pte.

Muy señor nuestro:

FEMINA ha visto con íntima satisfacción el llamamiento que en el diario que tan dignamente dirige, edición del día 15 del actual, hace usted a los periódicos y diarios que en el país se publican en pro de una labor saneante y regeneradora, que bien la necesitamos.

Por nuestra parte estamos dispuestas a hacer todo lo que nos permitan nuestras facultades intelectuales, en bien de la Patria y de la cultura del pueblo.

Convencidas del poder de nuestro ministerio no nos apartaremos ni un ápice, del camino que la conciencia traza a la Buena Prensa.

En un extremo disintimos de su ilustrado criterio; y es en lo que dice «olvidemos los hechos consumados, los cuales ya no tienen remedio».

Creemos que no debemos olvidarlos; pues si los olvidamos no entraremos francamente en el camino de la regeneración.

Debemos tenerlos muy presentes a fin de que nos sirvan de experiencia; y no permitamos, que, en bien de la Patria se vuelva a caer en ellos.

Precisa una labor eficaz de saneamiento económico, político y social: es necesario desandar el camino andado, y hacer que de hoy en adelante, la moralidad, la verdad y la justicia sean el ideal de todos nuestros actos.

A este fin, está dispuesta FEMINA a emplear lo poco que vale, y lo poco que puede y para ello no perdonará ocasión que se le presente ni medio que esté a su alcance.

Reciba señor Director el testimonio de nuestra consideración y aprecio,

LA REDACCIÓN

## De las Libertades

Son de pensamiento, de palabra y de acción. Solo puede ejecutarse la de pensamiento.

La de palabra, oral y escrita y la de acción, están reglamentadas y cohibidas por las leyes y las costumbres.

Luego son relativas.

No existe una definición completa de Libertad. El libre ejercicio de las Libertades convierte el mundo en un caos.

Para el buen uso de las Libertades, precisiaría que todos los hombres tuvieran igual grado de inteligencia, idéntica educación e instrucción, y del mismo modo de pensar y de sentir, lo cual es verdaderamente imposible.

¿Si hoy con leyes coercitivas muchos hombres hacen mal uso de ellas; en perjuicio de los demás, que harían si las libertades pudieran ejercerse sin trabas?

Por esto, las leyes se ven obligadas a reglamentar las de palabra y de acción, que son las que pueden convertirse en ofensivas.

## Las mujeres después de la guerra

No se puede negar, que uno de los problemas sociales más importantes que han surgido después de las Conferencias de la Paz, es el destino de las viudas por la guerra.

No son como las otras viudas: hay en ellas algo más doloroso, algo más heroico: algo más trágico.

Se encuentran privadas de sus compañeros, desamparadas, aisladas, buscando unas su vida y otras sin saber que derechos les concede la ley.

No se pueden abandonar esas pobres mujeres, sin defensa a merced de los que quieran explotar su debilidad.

A fin de protegerlas, se trata de crear en París, con secciones en todas las provincias, una poderosa «Asociación Nacional de viudas por la guerra» que sea un arma para su defensa; un medio de asegurarles el éxito de sus reivindicaciones de general, y sin templo donde encuentren el apoyo y los consejos que puedan serles útiles en todos los órdenes de la vida.

En nuestros tiempos no basta tener derechos es preciso saberlos ejercer.

Esas viudas solas en su hogar, llorando su desgracia ante a un retrato, tienen derecho a todos los respetos y simpatías y a todo el apoyo.

Para esto se ha fundado esta asociación que cuenta con hombres políticos, literatos, juristas, jefes de industrias y grandes comerciantes dispuestos a protegerlas; y con el apoyo aún más importante de corporaciones obreras.

Este problema de las viudas por la guerra, ha hecho que la cuestión de derechos femeninos y del voto de las mujeres interese más que nunca la opinión pública mundial.

El Presidente Wilson, no ha dudado en tomar parte en el debate, declarando que las mujeres han ganado con sus sacrificios y su abnegación el derecho de ser tratadas igual que los hombres.

En Inglaterra se ha reconocido ya el derecho de la mujer. En Francia se trata de optar una ley por la cual la mujer pueda conservar su nacionalidad de origen en el matrimonio.

Otra ley francesa importante en las conquistas femeninas sobre el derecho de la mujer, es la que concede a las casadas mayores de 45 años que no tengan hijos, el derecho de disponer, sin autorización de sus maridos, de los bienes que hayan adquirido en favor de obras de protección a la infancia y a los huérfanos de la guerra.

La unión de mujeres rusas en Suiza y la unión de mujeres francesas han dirigido una solicitud a Mr Clemenceau, rogándole que obtenga de la Coeferencia de Paz medios de salvar a las jóvenes rusas de la pena que sufren con la «Nacionalización» impuesta desde la edad de 18 a 25 años, que las entrega sin defensa a las pasiones desencadenadas.

A pesar de que muchos niegan que sea cierta esta esclavitud impuesta a las mujeres rusas dentro de un régimen que tiende a la mayor libertad de todos, la Conferencia de la Paz no será completa, si no se resuelven los problemas femeninos, y si la mujer no tiene representación en la Liga de las Naciones.

## LA BODA

### GUARDIA - ESQUIVEL

A las tres de la tarde de ayer, en la residencia de la estimable dama doña Ursula de Esquivel, madre de la joven prometida, se efectuó la ceremonia matrimonial del joven don Próspero Guardia con la señorita Claudia Esquivel.

La ceremonia religiosa, tuvo carácter rigurosamente familiar, debido al duelo de familia, recibiendo la bendición los nuevos esposos del señor Cura de la Dolorosa Fray Angel Alvarez, y actuando como padrinos el Dr. don Rafael Calderón Muñoz y doña Ana María Guardia de Calderón, don Carlos Esquivel y doña Mercedes Sáenz de Lang, don Fernando Cabezas y doña Elena Guardia de Cabezas, don Narciso Esquivel Sáenz y doña Enriqueta Esquivel de Fournier, don Victor Fournier Quirós y señorita Delfilia González, don Rafael Angel Calderón y señorita Hilda Beer.

Se complace FEMINA en formular sus votos muy sinceros por la felicidad de los nuevos esposos.

## Una simpática fiesta en el Castillo Azul

El viernes último se celebró en el Castillo Azul una fiesta íntima con motivo de la Entronización del Sagrado Corazón de Jesús.

Con este motivo felicitamos cordialmente a la señora doña Clementina de Quirós, congratulándonos de que la primera fiesta celebrada en su nueva residencia haya sido para un fin tan digno y noble.

## Don Rafael Yglesias en viaje

El domingo último en el tren de la línea al Pacífico, salió don Rafael Yglesias Castro.

Se rumora que va a Nicaragua en misión especial del gobierno para el de aquella república hermana.

De ser cierto este rumor, deseamos que sus gestiones obtengan buen resultado.

## GRAN FABRICA DE CALZADO

DE

### SAUMA E HIJOS

ESPECIALIDAD EN CALZADO FINO A LA MEDIDA

Departamento para la venta de materiales al menudeo  
APARTADO 134 - TELEFONO 408

## CERVECERIA

### TRAUBE

Fábrica de Cerveza y Agua Gaseosa

## HIMNO

Entre las grandes festividades del Congreso Mariano celebrado en Bogotá, durante los primeros días de Julio, encontramos este Himno dedicado a Nuestra Señora de Chiquinquirá en su entrada a la Capilla para ser solemnemente coronada.

CORO

Villa de Chiquinquirá  
Tierra mil veces dichosa!  
¡Que riqueza tan valiosa  
Dios en María nos dá.

ESTROFAS

I

Madre nuestra venimos tus hijos  
Predilectos con grande alborozo  
A extasiarnos henchidos de gozo  
Contemplando tu frente imperial.  
La Nación hoy escala los Andes  
Por tu amor maternal imantada  
Y ha de oír la Sabana asombrada  
De tus glorias el himno triunfal.

(Coro)

II

Allá lejos quedó tu Santuario,  
Eneubierto entre sombras y pena  
Volverás de tus gracias más llena  
Y sus glorias harás refluir.  
Somos unos, la Patria lo quiere,  
Nos lo pide tu niño risueño;  
Huyamos lejos Discordia y su ceño  
Que en tus brazos queremos vivir.

(Coro)

III

Avanzad, gran Señora, unos pasos  
Rico estrado te han hecho tus hijos,  
Y nosotros de guardia aquí fijos  
Te daremos, reñidos, honor.  
Contemplad: ¡Es Colombia querida  
Que repleta de sumo embeleso  
En tus plantas y sienes, un beso  
Va a dejarte, impregnado de amor!

Villa de Chiquinquirá,  
Tierra mil veces dichosa!  
¡Que riqueza tan valiosa  
Dios en María nos dá!

FR. A. MESANZA, O. P.

Julio 8: 1919.

## Adelia Valverde de Esquivel

La desgracia le arrebató la vida en la flor de la edad, cuando aún no había esparcido por el mundo todo el fruto de su amor, de su cariño, de su bondad y de su virtud.

Los revelantes dotes de su inteligencia, los nobles sentimientos que anidaban en su corazón, y su amabilidad y trato exquisito, le habían conquistado uno de los primeros puestos en la sociedad josefina.

Esposa fidelísima, madre amante de sus tiernos hijos, era un modelo de mujer y de rein del hogar.

La extremada delicadeza de su alma, pura, diáfana, la hizo mártir de la vida: la hizo víctima de las ingraticudes de la existencia.

Corazón de artista, al arte dedicaba sus ojos y sus admirables pinturas eran expresión fiel de la belleza de su alma immaculada.

Al bajar a la tumba deja un vacío difícil de llenar; la mujer, ha perdido uno de sus valiosos elementos de cultura; la sociedad una de sus joyas más valiosas; sus hijos, una madre como hay pocas en el mundo.

Descanse en paz la desventurada amiga, la mujer intachable, la esposa y madre modelo de amor, y de bondad.

La tierra al cubrir su cuerpo, se cubrirá de flores que harán brotar las virtudes de su corazón.

El cielo al recibir su alma, habrá entonado uno de sus mejores cánticos de gloria.

## DEL CORE, ARONNE & Co.

IMPORTADORES Y EXPORTADORES

Propietarios de los establecimientos comerciales

### NEW ENGLAND - LA DESPENSA - LA GRAN VIA

en donde se consigue toda clase de mercaderías a los PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA y calidad superior

Avenida Central Este, esquina Calle Central Norte

Pida en todos los Establecimientos

### Aceite MARTI y Papel LEPANTO

PURO DE OLIVA - ESPECIAL PARA LAS COCIDAS

DE PAJA DE TRIGO - NO TIENE IGUAL NI RIVAL

Dos artículos de primera necesidad y de clase superior a precios que no admiten competencia

Muestra GRATIS ALSINA Y PEREZ MARTIN Imprenta ALSINA

Acabamos de recibir un variado surtido de VINOS ESPAÑOLES



El Coliseo de Moda **TEATRO AMERICA** El Coliseo de Moda

Hoy jueves 21 de agosto.—Grandioso estreno de la soberbia Film titulada:

GRAN EXITO **La Radiotelegrafía** GRAN EXITO

Regio Estreno para el domingo 24 de agosto

**Los Celos de Ultratumba**

Por la eminente actriz Grabiella Robinne

**Teatro Trébol** **Teatro Moderno**

HOY JUEVES 21 DE AGOSTO DE 1919

2 atrayentes funciones — MATINEE para niños.

**La Ultima Representación de Gala del Circo Wolfson**

Luneta o Butaca ... € 0 25 Galería ... € 0 10

NOCHE: Gran suceso: la incomparable obra de arte

**Resurrección**

Por la actriz MARIA JACOBINI—Gran Exito

Magnificas Atracciones! - La divertida comedia,

**La Mujer de Goma**

Gran éxito de la divertidísima revista nacional.

**Películas Corrosivas**

reformada y con nuevas sorpresas y para finalizar

**Gran Acto de Variedades**

**Atmella Hermanos**

Establecidos en 1910

San José - Costa Rica

Giros sobre New York, New Orleans, París y todas las plazas comerciales de España.

Cambio de monedas y billetes extranjeros

Agencias de fabricantes americanos y españoles

**VICTORIA ARAGON SANTANA**

Las mejores marcas de AZUCAR, y ha precio sin competencia se vende frente al Royal Bank, San José; en Limón frente al mercado.

Guillermo Niehaus

**Dr. Roberto Jiménez Ortiz**

Dentista Americano

Se encuentra nuevamente al frente de su despacho en esta capital donde atenderá de nuevo a su numerosa clientela con el esmero acostumbrado.

DESPACHO: Frente al almacén de don Jaime Carranza.

San José mayo 8 de 1919.

**La Colombiana**

es la zapatería preferida por las personas de buen gusto.

Importa directamente sus pieles

Venta de materiales del ramo

Apartado 699 :: Teléfono 751

**Dr. Constantino Herdocia**

MEDICO Y CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de los ojos, nariz, oídos y garganta

HORAS DE OFICINA de 10 a 12 y de 2 a 5 p. m.

OFICINA contiguo al Teatro Variedades

**MANUEL J. GRILLO**

ACABA DE RECIBIR:

Jeringas de hule para úlceras, para niños y de Fuente.

Bolsas para hielo y para agua caliente.

Pesarios y otros muchos artículos para boticas.

**G. Amsinck & Co. Inc.**

Importadores - Exportadores

New York - New Orleans - San Francisco

ADOLFO CAÑAS Agente General

Oficina: 25 varas al Sur de la Alhambra

Agente Vendedor M. V. Blanco

orredor Jurado

**La boda Vargas-Mora**

A las 8 y 30 de la noche del lunes se efectuó en la residencia de los padres de la novia la ceremonia matrimonial del señor don Jaime Vargas C., con la señorita Ernestina Mora.

Los nuevos esposos recibieron la bendición del Sr. Cura de la Merced, y fueron apadrinados por don Cesáreo García y doña Manuelita de García, don Tobías Vargas y doña Adelaida González de Vargas, don José Sarkis y la señorita Adelita Acosta, don Adriano Arié y doña Mercedes Cascante de Arié.

Con motivo de esta boda, la joven prometida fué obsequiada el domingo en la noche con una espléndida serenata.

Formulamos nuestros votos por la felicidad.

**La Sociedad al día**

**La Boda Franco-Lleras.**—En el templo de la Soledad se efectuó el sábado en la noche la ceremonia matrimonial del señor Ingeniero don Eduardo Franco Velázquez, con la señorita Clementina Lleras Camacho. Los nuevos esposos fueron apadrinados por el Prof. don José Fidel Tristán, en representación del Dr. don Eduardo Uribe, y doña Leonor Merzeville de Espinosa, don Felix F. Noriega y su señora esposa, Dr. don Luciano Beeche y señorita Pacífica Yglesias.

Por la felicidad del nuevo hogar formulamos nuestros sinceros votos.

**Esquelas matrimoniales.**—Han circulado en nuestra sociedad las esquelas en las cuales se anuncia el matrimonio próximo de don Guillermo Esquivel Sáenz con la señorita Margarita Iglesias. Dada la belleza y virtudes de Margarita y las múltiples cualidades de Guillermo les auguramos una felicidad completa.

También han circulado las esquelas de participación en las cuales don Rafael Valverde y señora, anuncian el matrimonio de su hija la señorita María Luisa, con el señor Ing. don Manuel Antonio Viquez. En la misma esquila los padres del novio, hacen la misma participación. Para ambos novios enviamos nuestras sinceras felicitaciones.

Don Francisco Boza M., ha tenido la fineza de participarnos el próximo matrimonio de su hija Beliza con el señor don Eduardo Maroto T. En la misma esquila doña Rosa T. v. de Maroto, madre del novio nos hace la misma participación. Para tan gentil y simpática pareja enviamos nuestros mejores deseos.

**Boda en Panamá.**—Por cartas que se han recibido en esta capital, se ha tenido noticia de que el 6 del entrante mes se debe efectuar el matrimonio en Balboa de el señor don Harry Filling, con la señorita Margarita Villafranca, una estimable damita de nuestra sociedad.

**Bautizos.**—La primogénita de don Roy Elwood Cohn y doña Clemencia Montealegre de Cohn, ha sido presentada a la pila bautismal para recibir el nombre de Clemencia.

—El nombre de Fernando, ha sido impuesto al menor de los niñitos de don Gonzalo Quirós y su señora esposa doña Amparo González de Quirós.

—El domingo pasado fue presentado a la pila bautismal, para recibir el nombre de Harold Verner, por el Lic. don Luis Anderson y doña Erna de Castro, el menor de los niñitos de don Guillermo Steinvorth y su señora esposa doña Lidia Foster de Steinvorth.

**Nacimientos.**—El hogar de don Víctor Páez Castro y señora, ha sido aumentado con el nacimiento de un nuevo heredero. Nos complacemos en congratular a los padres por el feliz acontecimiento y deseamos muchas felicidades para el recién nacido.

**Bienvenida.**—El hogar del Dr. don Eduardo Pinto y doña Amalia E. de Pinto, se ha visto aumentado con un nuevo heredero que viene a colmar de alegría a sus papás. Le damos nuestra calurosa bienvenida.

**Enfermos.**—Ha estado enferma de algún cuidado doña María Luisa de Valiente.

—La señorita Mercedes Hernández, ha estado delicada de salud desde hace varios días.

—Doña Mariana Salazar de López, se encuentra mejor de la dolencia que le hacía guardar cama.

—Ha estado enferma lo señora esposa del Lic. don Luis Dávila.

—Doña Adela G. de Jiménez ha estado enferma de algún cuidado.

—Doña Teodora C. de Ortiz, guarda cama desde hace varios días.

—El martes en la noche fuimos informados con pena que doña María F. de Spillsburg continuaba enferma de cuidado. Sentimos verdaderamente este atraso en su convalecencia y deseamos su total restablecimiento.

**Viajeros.**—Ha salido para los Estados Unidos y Europa, el Dr. don Federico Carlos Alvarado.

—Para la finca «La Meseta», salió don Santiago Güell hijo.

—Llegó del Zarcero don Julio Bolaños.

—Don Emilio Fonseca salió para su finca en Reventazón.

—Después de haber permanecido algunos días en esta capital, salieron para Limón don Isidoro Heilbron y su señora esposa.

—Don Fernando Jiménez Rojas, saldrá para los Estados Unidos.

—Doña Lola Carazo de Villafranca, saldrá para Panamá el domingo próximo.

—Don Ricardo Martínez N., saldrá para New York.

—Regresó a San Pablo del Puriscal don Tito García.

—Don Andrés Castro Gutiérrez, salió para los Estados Unidos.

—Don Oscar Rohrmoser y Señora, y señorita Elena Rohrmoser parten para Estados Unidos y Europa a principios de Setiembre. Les deseamos muy feliz viaje.

—Doña Luz de Prestinary parte para los Estados Unidos.

—Don Domingo Nájera señora y familia saldrán para los Estados Unidos.

—Don Santiago Crespo para Estados Unidos. Feliz viaje le deseamos a todos estos viajeros.

—Don José Barrantes y Señora por motivos de salud parten para los Estados Unidos Nos será grato poder anunciar su total restablecimiento.

—Don Luis Leporace y su apreciable señora se encuentran entre nosotros.

—Procedente de Grecia se encuentra ya de nuevo entre nosotros las estimables damas doña Manuelita de Carranza, y su hija la señorita Talla Carranza.

**Manifestación de simpatía a la Legación Argentina**

Organizada por los estudiantes de Derecho el martes en la noche tuvo lugar una manifestación de simpatía a la Legación Argentina.

Los manifestantes se reunieron a las 7 de la noche en el Parque Morazán y desfilaron ordenadamente hasta el Hotel Francés, donde se hospedaba provisionalmente la Legación.

Don Rubén Coto pronunció un brillante discurso de ofrecimiento, y don José María Zeledón recitó una bella poesía alusiva al acto.

Después de algunos vivas a la República Argentina y a Costa Rica, se disolvió la manifestación.

**Duelo.**—El Caballero don George Stein y su distinguida señora Albertina Castro de Stein se encuentran de duelo con motivo del fallecimiento de su primogénito que solo por unas horas colmó de alegría ese estimable hogar. Reciban nuestra ingénuo manifestación de pesar.

**Falleció don Dámaso Centeno.**—Según noticias llegadas de Liberia a esta capital, se ha tenido conocimiento de haber fallecido en aquella ciudad el señor don Dámaso Centeno, quien desde hacía mucho tiempo se encontraba radicado en aquel lugar, desempeñando la Comandancia de Plsza. Nuestro pésame a la familia.

**LA GRANJA**

Almacén de Abarrotes

**E. SABORIO & Co.**

25 vrs. al N. del Mercado-Calle del Paso de la Vaca

TELEFONO 777 :: APARTADO 737

Telégrafo SABORIO

Harina de la mejor calidad

SURTIDO CONSTANTE DE TODA CLASE DE ARTICULOS

Siempre a los precios mas bajos de plaza

**GRAN HOTEL RESTAURANT "EUROPA"**

Magnífico Salón de Visitas

Servicio a Domicilio y a la Carta

**CARLOS VENTURA PROPIETARIO**

Esquina de la Calle Central con la Avenida 1ª.

Apartado 72 - Teléfono 327

**LA COMPETENCIA**

La tienda más barata

**Ramón Madrigal**

**RAMON ULLOA**

Empresario de la Luz Eléctrica de Grecia y Santo Domingo

OFICINA:

frente a la Fotografía de Hernández

**Mirhige Brothers**

tienen el gusto de ofrecer a los comerciantes al detal un MAGNIFICO SURTIDO DE MERCADERIAS EN GENERAL.

**Hotel Washington**

El único Hotel de primera clase en Costa Rica

Celéfono 175 - Apartado 479

**Commercial Union Assurance Co. Ltd.**

LONDRES

COMPANIA DE SEGUROS

contra

INCENDIO Y ACCIDENTE

Adolfo Cañas Agente

Oficina: 25 varas al Sur de la Alhambra

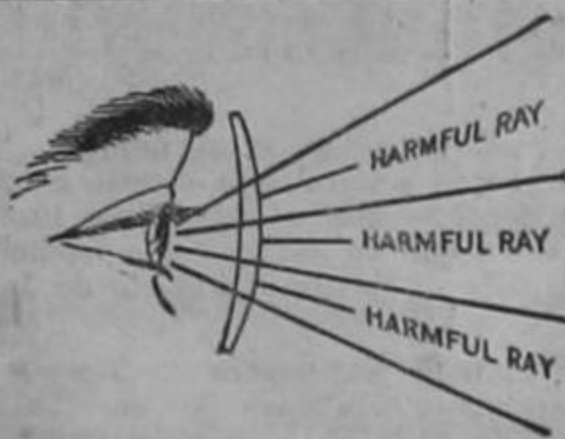
**Compre los productos de R. O D I O**



**NO PIERDA UD. LA VISTA!**

Protéjala de los rayos

**ULTRA VIOLETA É INFRA ROJOS**



con los lentes "CROOKES"

Sólo se consiguen en el  
**GABINETE OPTICO SALAS**  
UNICA FABRICA DE LENTES EN CENTRO AMERICA

**FOTO IMPERIO**

de

**Hernández Hnos.**

**RETRATOS EN TODO ESTILO**

**NECESITA UD. MUEBLES?**

Tómese inmediatamente un coche y vaya a la Tienda de Alajuela 100 varas al Sur de Cesáreo García y con seguridad conseguirá los muebles a la mitad de precio. Hay muebles finísimos y clase media.

MARGARITA DE ASCH

NOTA.—Pagaré el coche a cada cliente que venga y si Ud. quiere vender sus muebles avise al teléfono 745 y pagaré el mejor precio en plaza.

El número **233** es el de la

**Jardinería Central**

que es la más activa en cumplir los pedidos

**Instinto .....**

SEÑORAS Y SEÑORITAS:

La mujer no vale por su belleza, sino por su elevada condición moral,—la única de que depende la DICHAS.

Estas consideraciones, seguramente, han valido para el hogar.

Pero hasta la más humilde y santa mujer desea ser hermosa, porque, cómo extinguir o contrariar ese ingenito instinto de la naturaleza humana?

La belleza y la virtud no son incompatibles ni aun se estorban.

Se puede ser mujer cristiana y útil, sin perjuicio de parecer bien.

Y no solamente se puede; se debe serlo, para que con su excelencia y magnificencia, cumpla la santa misión que tiene en la tierra.

La CREMA ORIENTAL destruye, al poco tiempo de usarla, las pecas y las manchas del cutis, dejándolo limpio y del color natural de la sana juventud. Esta preparación se fabrica en la BOTICA ORIENTAL y se vende en todo el país, que sin distinción de clases, ni de categorías ni de fortuna, la CREMA ORIENTAL se haya extendido por todo el país, y no haya de él rincón alguno, por pequeño que éste sea, en donde no sea conocida esta preparación.

**Zapatería Italiana**

Gran surtido de calzado de toda clase.

Especialidad en calzado a la medida.

Atendida especialmente por su propietario

**Carmelo Calvosa**

Cuesta de Moras, frente a don Jorge Morales Bejarano

Abierto los Domingos

La mejor Empresa de

**Funeraria**

del país es la de

**Manuel Polini**

¡Visítela y se convencerá!

**En arribada forzosa a Puntarenas.**—En la semana pasada arribó a Puntarenas el velero «Marañón» de la bandera peruana, y el cual venía de San Francisco de California con rumbo al Callao. El velero se encuentra al mando del Capitán Estanislao Rentería, y posiblemente permanezca en Puntarenas por espacio de 8 días.

**Nuevos planes para la Lotería.**—El señor Tesorero de la Junta de Caridad, de esta capital, don Juan Montalto, ha elaborado dos proyectos, uno aumentando el número de premios de la lotería mensual, y otro para hacer un sorteo extraordinario el día primero de Enero de 1920. En este segundo sorteo habrá un premio de cuarenta mil colones, lo que ya significa un capitalito para cualquier chonete de estos tiempos.

## De frontera a frontera

La quinta que don Guillermo Tinoco poseía en Tierra Blanca, ha sido destruida por el fuego.

—El monumento que se levantó a la memoria de don Juan Quesada en el Pozón, ha sido destruido.

—En San Francisco de Guadalupe falleció a la edad de 44 años el señor Elías Matamoros.

—En la ciudad de Cartago, fueron destruidas por el fuego las propiedades de los señores Martín, Lolo y Joaquín Vargas.

—En San Antonio de Belén, se efectuó con gran solemnidad la fiesta el día de la Asunción. Falleció el Sr. Obispo de Sora Monseñor Monestel.

—Falleció en Aserrí, la señora Hermenegilda Chaves de 70 años de edad.

—En la Tesorería de la Junta de Caridad de San José, penetraron los ladrones pero no encontraron dinero ni ocasionaron ningún daño.

—En San Miguel de Desamparados falleció el señor Darío Ureña Mora, uno de los más importantes vecinos de la localidad.

—Enfermo de gravedad se encuentra en Atenas don Juan Murillo A.

—En el distrito de Santo Tomás de Santo Domingo, falleció el señor Ramón Azofeifa Chacón, de 70 años de edad. Sus funerales revistieron gran solemnidad.

—Ha sido descubierto el robo que hace algunas semanas descubrieron en la Tienda Azul de las señoritas Lola y Elvira de la Guardia.

—En Puntarenas falleció el señor Salvador Barrias.

—Los cueros han alcanzado en Puntarenas un valor de ₡ 40 el quintal.

—Gran parte de la edición de «Mi Tierra Nativa», fué destruida en el incendio de la Sociedad Editora Nacional.

—En Parismina fué devorado por un lagarto el negro John Bull.

—Ha salido en esta capital un nuevo diario que lleva por nombre «La Nación».

—En Santiago de Puriscal, se efectuó el domingo pasado una fiesta religiosa muy solemne en celebración de La Asunción.

—En la Barra del Colorado ha existido un fuerte temporal en estos días, dichosamente sin consecuencias lamentables.

## Sensible Fallecimiento

Correrá la pluma para consignar esta triste noticia, impulsada por el más intenso dolor, con los ojos nublados en llanto, expresión viva del dolor, debemos de consignar hoy en nuestras columnas, que una de las más distinguidas damas de nuestra sociedad, doña Adelia Valverde de Esquivel, ha desaparecido del seno de la sociedad donde irradió siempre como estrella de primera magnitud por su belleza física y sus no comunes prendas personales.

La distinguida dama que en medio de una grandiosa manifestación de duelo, fué sepultada en la mañana del lunes, era hija del Dr. don Pánfilo J. Valverde y doña Emma Carranza de Valverde, viejos patriarcales de nuestra Costa Rica de antaño, cuyo corazón ha sido siempre manantial de dulzura de donde han emanado además de las hermosas enseñanzas para sus hijos el noble principio de la caridad cristiana, de esa caridad que lleva al menesteroso tanta dulzura a sus aficciones.

Ellos que han sido tan buenos, ellos que han enjugado tantas lágrimas se ven en estos momentos abatidos por el infortunio de la sensible desgracia del fallecimiento de su hija querida, pero el bálsamo, derramado por sus corazones en beneficio de los demás será el mejor lenitivo que en estos momentos de angustias encuentren para su pena.

Todo lo que hay de valer en la sociedad josefina, se dió cita en el templo del Carmen en la mañana del lunes para concurrir a los solemnes funerales que se efectuaron a la memoria de la recordada exinta, y gran número

de coronas de hermosas y frescas flores cubrieron el regio catafalco donde se colocó la caja mortuoria que guardaba sus restos.

Tras el coche fúnebre, camino al Cementerio, seguía una compacta concurrencia, caballeros, señoras y señoritas, de riguroso luto acompañaban a su última morada a la recordada dama, gala de nuestra sociedad, que en la plenitud de la vida traspasó los umbrales de lo desconocido.

FEMINA envía a la estimable y dolorida familia doliente, sus sinceras manifestaciones de condolencia.

## Hernán Salazar Solórzano

Un joven lleno de vitalidad, de esfuerzo, de energías un joven estimable por sus propios merecimientos, puso fin a sus días de una manera violenta, al medio día del martes pasado, se llamó Hernán Salazar Solórzano.

Con cuanta pena vemos caer a estos jóvenes que poseídos de una infinita alegría, han recorrido los años primeros de la vida consagrados a sus estudios, nutriendo su cerebro para el futuro en los libros de la ciencia y disponiéndose a soportar todas las adversidades de la fortuna.

El joven fallecido, fue uno de los más aprovechados estudiantes del Liceo de Costa Rica, y habiendo salido de este establecimiento, desplegó sus actividades en la oficina comercial de don Alfonso Altschult.

Enviamos a la familia del joven fallecido el testimonio de nuestra condolencia muy sentida.

Sección para Damas

## La belleza del rostro

### La Frente

Si es cierto que hay muchas bocas y muchos ojos bonitos, en cambio escasean las frentes hermosas; esas frentes anchas y lisas, de líneas armoniosas y de una blancura mate de alabastro capaces de añadir a su belleza natural esta incomparable seducción; el aire inteligente.

### Lo que dice la frente

Es elocuente, y pocas partes del rostro expresan tantas cosas como ella. Las dimensiones de su superficie o sea, acreditan en efecto la medida de nuestras facultades intelectuales y las posiciones diversas adoptadas por la piel que la cubre, descubren los movimientos del espíritu y la calma o violencia de las pasiones.

Cuanto más elevada sea la frente, mayor será la amplitud del espíritu y menor su energía. Una frente alargada y que ofrezca en su parte media o inferior una depresión pequeña acusa debilidad.

Bajo las frentes redondas y prominentes por arriba pero rectas y perpendiculares en su base, residen la inteligencia, la susceptibilidad y la frialdad.

Las frentes de perfil recto y oblicuo denotan crueldad y violencia.

Cuanto mayores sean la estrechez y corteza de la frente, mayor será la concentración del espíritu. Desconfiad de las frentes deprimidas, rugosas, irregulares. Cuanto menos angulos y más redondeces haya en sus contornos mayor será la dulzura del carácter; cuanto más rectos sean, mejor será la firmeza del elemento moral.

Las frentes cubiertas de cabellos revelan sensibilidad escasa. Las que ofrecen protuberancias angulosas denotan extremada actividad.

Una gran vena que corte fuertemente una frente ancha, suele ser el rasgo de un noble y levantado carácter.

La parte mollar y movable de la frente se modifica bajo la influencia de la acción y del pensamiento, de las sensaciones, de las pasiones y del dolor.

Aprended a dar a vuestra frente la impasibilidad del bronce.

### Cómo debe ser

Debe armonizar con la forma general del rostro. Es el portico que corona el edificio. Para ser bien proporcionada, no sobrepujará la distancia que separa la nariz del mentón. Sin ser deprimida, irá retrocediendo por su parte superior y avanzando ligeramente por su base en curvas apenas sensibles. El color de su piel será más claro que el del resto del semblante.

La frente se ruboriza fácilmente bajo la influencia del pudor, de la modestia, de la vergüenza y del miedo. En ciertas personas estos repentinos enrojecimientos llegan a constituir una verdadera enfermedad. En este caso deben evitarse los trajes demasiado ceñidos los alimentos de digestión difícil, las vigiliadas prolongadas.

Los cabellos de adelante según estén bien o mal sembrados, cambian la expresión de la frente. Su invasión contrayéndola la afea mucho. No cometáis, sin embargo, la imprudencia de afeitarse ni aun a los niños, la parte superior de la frente.

### Las resquebrajaduras del edificio

Esas frentes lisas y niveas, cuya piel transparente azulana ligeramente las venillas que serpean bajo la fina epidermis, son las que más fácilmente reciben la huella de los años.

Poco puede hacerse contra esos ultrajes del tiempo. El masaje la electricidad y ciertos vendajes corregiran momentáneamente los efectos.

Estas arrugas serán menos perceptibles si siempre tuvisteis la costumbre de mantener vuestra frente impasible, sin contraer inútilmente y nerviosamente vuestras cejas; de prohibir la entrada a las emociones demasiado vivas o por lo menos de permanecer ante ellas tranquilas, sin que vuestra frente se admire se espante o se atormente dolorosamente.

Esta probado que las mujeres frías tienen una larga juventud y una hermosa vejez. ¡Por Dios! ¡No lloreis nunca!

C. N. de D.

Julio 1911.

## Una extralimitación de autoridad en Cartago

El viernes último, con motivo de darse en el domicilio de don Filadelfo Granados, una fiesta en celebración de sus bodas de plata, un grupo de curiosos se estacionó en la calle, cuando de repente y sin aviso ni intimación alguna, la policía hizo algunos disparos sobre el mismo, uno de los cuales mató al joven Enrique Hernández Madriz.

El hecho causó mucha indignación en aquella ciudad. El entierro del joven Hernández M., que se verificó el día siguiente, fue una verdadera manifestación de duelo y de protesta.

El sábado fueron relevadas las autoridades de Cartago, siendo nombrados para sustituirlos, el coronel don Arcadio Quirós, Comandante de Plaza y don Luis García Aragón, Gobernador.

Las nuevas autoridades fueron muy bien recibidas por los cartagineses que les hicieron una manifestación de simpatía a su llegada a la ciudad.

## Nuevo aparato para transfusión de la sangre

Lo inventó un estudiante de la Universidad de León.

El hábil leonés don Nicolás Santos, acaba de concluir un ingenioso y sencillo aparato para la transfusión sanguínea inventada por el estudiante de medicina Rafael Salinas hijo. Dicho aparato por medio de un mecanismo automático, extrae la sangre del dador, mide su cantidad, la mezcla a una cantidad fisiológica de cloruro de sodio con una sustancia que refuerza su poder anticuagulante; mide en centímetros cúbicos ésta y la lanza a las venas del receptor con mucha facilidad. Tiene, además, la ventaja de no llevar ningún mecanismo exterior que distraiga la atención del operador.

El estudiante Salinas ideó su invento a raíz de las conferencias dictadas por su maestro el doctor Debayle, cuando hizo la primera transfusión en Nicaragua.



**& Co. son los mejores**





## AL SIGLO NUEVO

Acabamos de recibir un completo surtido de *capas de hule, paraguas y zapatos de hule.*

Gran variedad de *medias, calcetines, camisetas para señoras y hombres. Sábanas, fundas, toallas, colchas, géneros para sábanas, para mantel, loza, cristalería y artículos de Bazar.*

**A. HERRERO & Co.**

## LA BALOISE

Compañía de Seguros contra Incendio  
BASILEA (Suiza)

La primera en su ramo en San José, Costa Rica; con grandes negocios en Francia, Alemania, Italia, China, Japón. Sur y Centro América.

Agentes generales en Costa Rica: **HENRI FRICK & Cía.**

NOTA.— Ningún sub-agente está autorizado para hacer cobros sin la respectiva firma de los Agentes Generales.

## Compañeros mudos

*Lo que interesa a los londinenses—El amor a los perros—Los perros en la guerra—El compañero del hombre—El verdadero amigo.*

En que dirá usted que se interesa actualmente el público londinense?

En la posibilidad de una huelga de dos millones de mineros y empleados ferroviarios que paralizaría la gigantesca máquina industrial británica?

Nó—  
En el bolshevikismo, que amenaza a toda Europa, porque en toda Europa hay hambre? Tampoco.

El público londinense, en cuyo corazón arrugado quedan todavía ternuras de niño, se interesa actualmente en la suerte que van a correr millares de perros franceses y belgas «adoptados» por los soldados británicos en campaña.

«Love me, love my dog!» dice Tommy, (¡Si me amas, ama también mi perro!)

Y los londinenses, que aman a sus soldados piensan en esas víctimas mudas que arrastran carritos con leche o leña en las carreteras del frente occidental, hasta que desembarcaron en Francia las huestes de Lord Kitchner, con ballonetes para la raza alemana y comida para la raza canina... Cada batallón tenía su séquito de perros. ¡Hubiérase dicho que todos los perros famélicos del Pas de Calais y de Flandes se incorporaban en nuestras filas! Atraídos por el rancho inglés, venían de las aldeas más lejanas, arrastrando algunas veces los carritos inquisitoriales que les torturaban el cuerpo...

Comían «bully-beef» galletas y «pudding»

Comprendían el inglés, ladraban en inglés....

Mas fieles y agradecidos que los hombres acompañaban a sus benefactores en los momentos de peligros.—Iban hasta las trincheras tomaban parte en las ofensivas—Se reían de las granadas... Muchos de ellos protegidos contra los gases asfixiantes por diminutas mascarillas fabricadas especialmente para sus hocicos prestaron servicios valiosos, llevando mensajes de trincheras en pleno bombardeo, o buscando heridos en los campos de batalla.

Muchos de ellos murieron. Recuerdo esta inscripción, escrita al lápiz, sobre una de las cruces de madera que cubre las ruinas del Somme:

R I P

Aquí reposa un compañero fiel:  
Nuestro perro «Jack.»

Hoy día permiten algunas autoridades que algunos soldados lleven con ellos a Inglaterra al ser desmovilizados, las palomas mensajeras que ahorraron tantas vidas.

Se desea extender el mismo privilegio a los perros «adoptados», para que no vuelvan a tirar carros o a sufrir hambres, y los londinenses organizan bailes y abren suscripciones con el objeto de reunir dinero necesario para cubrir los gastos de transporte y de cuarentena de esa maravillosa legión de los compañeros mudos.

«Love me, love my dog!»

Al cuidar los perros famélicos del frente occidental, los soldados Ingleses no olvidaron los caballos, cuyo paraíso terrestre visite el verano pasado.

Era un pequeño oasis en un desierto de arena, cerca del Havre. Tenía cuadras amplias con agua limpia y forraje apetitoso para los «enfermos», salas de operación para los «heridos» y praderas frescas para los «convalecientes» que volverían pronto al campo de batalla.

El pueblo inglés ha cuidado siempre mucho a los niños y a los animales domésticos. Un pueblo que ama a los niños, a los caballos y a los perros no puede ser malo...

En Inglaterra donde hay sociedades que protejan a los niños y a los animales, como la «Royal Society for the prevention of cruelty

to children» y la «Royal Society for the prevention of cruelty to animals» maltratar a un niño o a un caballo constituye un delito cobarde, castigado por la ley con merecida severidad, y no se puede apedrar impunemente a un perro, ni matar un gorrion en el parque...

He visto artilleros ingleses hombres fuertes que habrían tomado parte en cien batallas sollozar ante el cadáver de un compañero mudo.

Hacen bien los soldados en querer a los caballos. «Ellos» son buenos. Trabajan para el hombre tirando del arado y lo ayudan también arrastrando los cañones—Sufren y mueren sin una queja, ora de cansancio, tras largos años de esclavitud, ya despedazados en el campo de batalla... o destripado en la plaza de toros.

Tienen corazones grandiosos como templos esos caballos. Al retratarse en sus ojos contemplativos, los hombres parecen pigmeos...

LUIS TULLIO BONAFUOX

## Bibliografía

Hemos recibido el número 1 de la serie 2ª de «Reproducción» revista de variedades de que es Director y Editor don Elias Jiménez Rojas,

Tanto el material seleccionado como el original son selectísimos.

Entre los segundos figura una «Prosa Rimada» (Divagada al compás de la bandera) que es un modelo de pureza de estilo y de sentimiento que refleja en su autor un refinado sentimentalismo.

Es un fragmento de prosa encantador, que tiene la belleza y el perfume de las flores y el suave arruyo de una sonatina deliciosa.

Saludamos cordialmente «Reproducción» y le deseamos largos años de vida y el lisonjero éxito que merece una publicación de su índole para honra del País y gloria de las bellas letras.

## Notas de Puntarenas

**Ambiente saludable.**—Fuera de duda está que es muy otro el ambiente político que se respira desde principios de la semana pasada. Con la llegada al Poder Supremo de la República del General don Juan B. Quirós, soplan verdaderamente aires de libertad, aunque quedan rezagados algunos funcionarios, vueltos de frente al régimen pasado.

El señor Presidente General Quirós ha declarado solemnemente mandar con la ley, y esta promesa, que procede de un costarricense tan honorable, debe inspirarnos confianza plena de que sus propósitos son los de hacer un gobierno de orden, asegurando las libertades en todas sus manifestaciones.

Saludemos con alegría esta alborada, y permitamos al General Quirós, Presidente de la República, ofrecerle nuestros respetos.

**Nuestros aplausos al señor Fait.**—Ernesto Barrantes, más conocido por el sobrenombre de «Curbina», es un joven de más o menos 18 años. Desde muy niño entró como aprendiz de mecánico en el taller de la Empresa de Transportes en el Golfo de Nicoya, en donde dió muestras de formal afición al oficio. Poco a poco fué ascendiendo hasta trabajar a bordo de los vapores.

Don Alberto Fait, reconociendo la capacidad de este joven, lo ha enviado hace dos meses a San Francisco de California, para que haga por su cuenta estudios sobre motores en la misma Fábrica que trabaja los dos que llevará el vapor «Rosina», del que alguna vez nos ocupamos, de algo más de 200 toneladas. Barrantes será el motorista del «Rosina», el cual sabemos será echado al agua en octubre próximo.

Que sepamos, es el primer caso en Costa Rica de un empresario que manda a estudiar

en el extranjero a un modesto hijo del pueblo para utilizar sus servicios luego con eficiencia.

**Don Salvador Barrias Espinosa.**—Fué un mártir. Nacido en esta ciudad, desde muy joven se abrió campo en el comercio, como empleado competente en la agencia de los señores Rohmmer & Co., antes, hoy de los señores Felipe J. Alvarado & Co.

Barrias habría ido lejos. Su honradez sin mácula, su competencia en los números y su trato modesto y amenerado, le granjeaban las simpatías de cuantos le trataban. En la agencia en que trabajaba era un empleado modelo, llevaba la caja y la contabilidad. Pero cuando más seguro estaba de sus fuerzas para ir adelante, terrible enfermedad, una parálisis, se apodera de su cuerpo, y lo confina en el lecho del dolor por espacio de doce años, en donde ha permanecido dándose cuenta exacta de su pobre estado, de la imposibilidad de que tornaran para él mejores días, y con la resignación del hombre justo que ya nada tiene que esperar del mundo, y ve aproximarse la muerte poco a poco.

Sobre la tumba del apreciado amigo arrojamus un puñado de flores, y ofrecemos nuestra expresión de honda condolencia a su señora madre doña Josefina Espinosa v. de Barrias, a sus hermanos doña Tomasa Barrias de Cruz, don Lisimaco Cruz, doña Gabriela Barrias de Villafañe, don Evangelista Villafañe, señorita Sara y don Domingo Barrias Espinosa, y a sus sobrinos doña Ofelia Brenes de Romero, don Manuel Romero y demás familiares.

**Personales.**—El hogar de los estimables esposos don Héctor Guevara y doña Delia Urbina de Guevara, ha visto aumentada su alegría con el nacimiento de una preciosa niña, llegada al mundo con toda felicidad en la semana pasada. Por tan fausto suceso les damos nuestros parabienes.

—Hemos recibido atenta participación del próximo enlace de la apreciable señorita Belisa Boza con el señor don Eduardo Maroto. Al agradecer esa atención, formulamos nuestros mejores votos por la felicidad de los cónyuges.

—El doctor don Sergio Fallas se halla otra vez entre nosotros, después de una ausencia de varios meses, pasados en la región del Sur atendiendo enfermos.

—Don León Guerra regresó de la capital a donde fué en viaje urgente.

—También ha vuelto de la capital doña Emilia de Santos.

—Para Lepanto salió don Manuel Lizano.

—Vinieron de San José doña Emilia Luisa de Jiménez, el Licenciado don Andrés Venegas y don Teodoro Roiz.

—Ha vuelto a fijar su residencia en esta ciudad don Leonidas Poveda con su señora esposa doña Lola de Poveda, su niño y madre política.

—A última hora del domingo llegó de la capital don Rafael Yglesias, embarcándose inmediatamente en el vapor que un momento después partió con rumbo a Nicaragua. El viaje del señor Yglesias se presta a muchos comentarios.

—Desde el sábado se halla aquí la señorita Hermelinda Moya, nombrada últimamente directora de la Escuela de Niñas de esta ciudad. Le ofrecemos nuestro saludo de bienvenida, lo mismo que a su señora madre que la acompaña.

Corresponsal.

## SOMBRERERIA IMPERIAL de Federico Aymerich

Surtido completo de sombreros de todas clases. Especialidad en sombreros de pita, desde 5 hasta 100 colones  
**Precios de verdadera ganga**  
Se arreglan sombreros de todas clases.  
Contiguo a la Botica Oriental, frente al Pasaje Jiménez

## Notas de Heredia

Continua delicado de salud don Próspero Vargas, segundo comandante de esta ciudad. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—Se encuentran de nuevo entre nosotros los estimables señores González Flores.

Los saludamos cordialmente

—En via de paseo saldrá para los Estados Unidos don Lolo Solera y familia.

Deseamosle feliz viaje.

—Con motivo del cumple años de la señorita Lidia Pacheco tuvo lugar en su casa de habitación un animado baile, saliendo toda la concurrencia muy satisfecha de las amabilidades de la dueña de casa.

—La sociedad herediana dedicó un baile a los señores González Flores en el Centro Social.

—Con el nombre de Yolanda fué bautizada en esta ciudad una niñita de los esposos Alfaro-Vaglio.

Corresponsal

## AVISOS ECONOMICOS

**DOY** lecciones de piano a domicilio o en mi casa de habitación situada en el barrio de Amón.—Natalia Serrano.

**CREMA** BLUAYA. *La Reina de los Cremas.*—Quita las espinillas, pecas, manchas de sol y de cualquier otra clase. Lo mejor para antes de empolvarse. Depósito, Oficina de Agencias y Comisinoses.—Ernesto Ortiz, Agente.

**TENGO** el gusto de avisar a mi numerosa clientela y al público en general que en esta casa se fabrican muebles, desde el estilo más lujoso hasta el más sencillo, a precios que no admiten competencia.  
AARON ASCH - Frente al Palacio de Justicia.

**ARON** Asch al lado del Palacio de Justicia uno de los comerciantes más conocidos en el país por el inmenso y variado surtido de mercaderías pone a la disposición de su inmensa clientela y del público en general su almacén donde encontrará desde un alfiler hasta una ancla.

**NECESITA** usted dinero? Paso a las oficinas de Juan Rafael Acuña, frente a la caballeriza de Manuel Polini.

## CERVECERIA RICHIMOND

Teléfono 759 **R** Apartado 881

## CERVEZAS Y REFRESCOS

## Alfredo Esquivel

Teléfono 273  
Representaciones  
Importación - Exportación  
Café en grano - Vinos franceses finos  
50 varas al Oeste del Parque Central

## LA CAMELIA

Teléfono No. 172

Los trabajos de esta acreditada Jardinería fueron premiados con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de 1918. Haga sus encargos a «La Camelia» y quedará satisfecho de la rapidez, el gusto exquisito y lo artístico de sus trabajos. Precios al alcance de todos. El que ocupa esta Jardinería una vez es cliente para siempre. Gran surtido de plantas en canastas y macetas. Su propietario Francisco Avila tiene especial cuidado en la selección de ellas.

## Capas y Sobretodos de Hule

«LA ELEGANCIA» acaba de recibir un gran surtido de capas para caballeros y para escolares de ambos sexos, los que vende como de costumbre a los precios más módicos de plaza.

JORGE CASTRO G.

## Rafael Cruz Meza

Cirujano Dentista  
Frente a la Botica Francesa con tigo al despacho del Dr. Uribe

Extracciones sin dolor

Oficina constantemente atendida



## TIENDA Y TALLER DE MODAS PARIS

Gran surtido en colecciones  
Especialidad en Camisería  
Sin competencia por trabajar con maquinaria eléctrica

¡Único en la República!  
Pasaje Central-San José, C. R.

JOSE CARRERAS

## ORTICULTORES Y HACENDADOS

Acabamos de recibir un completo y variado surtido de

**Semillas de Hortaliza**  
Garantizamos su germinación y frescura

Pídanse en  
**«LA INDIA»**  
TOMAS FERNANDEZ Y Hno.

IMPRESA Y LIBRERIA TREJOS HERMANOS

Apartado 869 - San José, Costa Rica - Teléfono 286